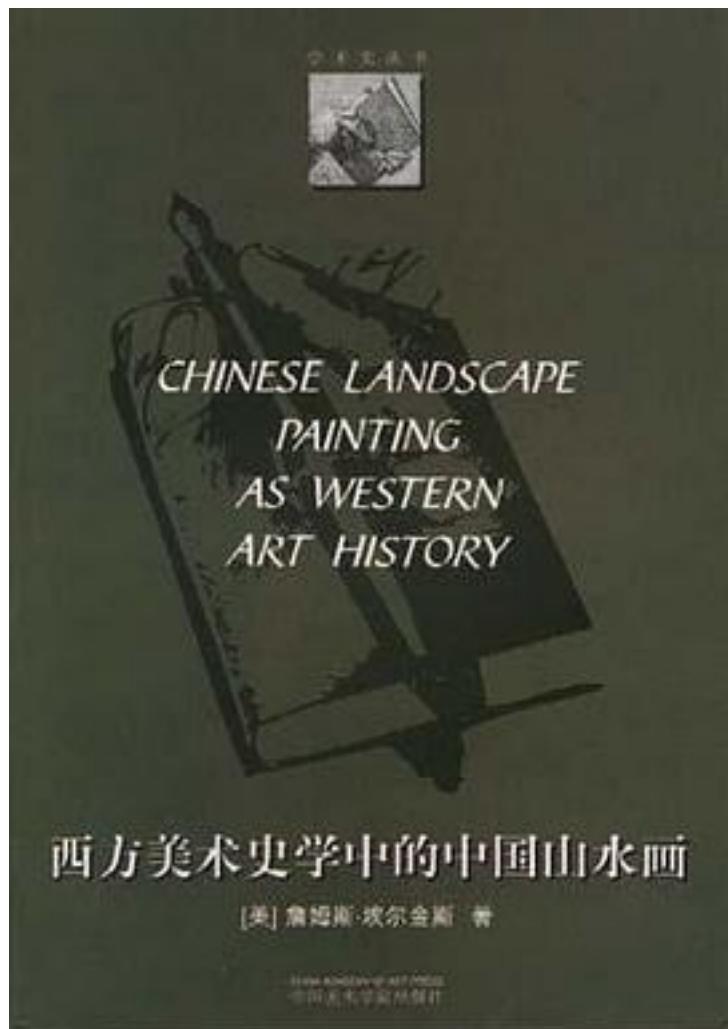


# 西方美术史学中的中国山水画



[西方美术史学中的中国山水画 下载链接1](#)

著者:[美]詹姆斯·埃尔金斯

出版者:中国美术学院出版社

出版时间:1999-04

装帧:精装

isbn:9787810197076

内容提要

在帕诺夫斯基、贡布利希、夏皮罗、贝  
尔廷等权威的笼罩下，西方美术史学对待  
非西方美术的研究不免有“西方中心”的色  
彩。本书试图对这种实际上存在的“西方  
中心论”提出质疑，以一种公正客观的态度  
重新审视中国山水画或中国山水画的历史  
在西方美术史学中被描述时，它们是如何  
呈现在西方美术史学学科中的。本书以西  
方的中国美术史作者，特别是近年中国读  
者所熟知的方闻、李雪曼、高居翰、苏立文、  
喜龙仁、艾瑞兹、班宗华等的著述为研究对  
象，既联系到描述“他者”的“一般”哲学问  
题，也探索了中国山水画的“特殊”例子，通  
过对跨文化研究的比较方法的批判和理论  
构建，最终认定西方艺术史学本身就有偏  
见，因为它西方艺术，它的叙述、概念  
和价值都是西方的，有关艺术家的艺术史  
研究的观念也是西方的，在这里，西方艺术  
仍然是理解和判断其他一切非西方艺术的  
参照点。

作者介绍:

目录:

[西方美术史学中的中国山水画](#) [下载链接1](#)

标签

艺术史

海外中国研究

美术史

艺术

山水画

ART

汉学

笔记人老师的推荐

评论

翻译还算可以，偶尔会把人类学的emic vs etic的视角，直译成为“音位”与“因素”。大的意思基本都对。什么人读这书会比较过瘾呢？比如，喜欢在塞尚和王原祁之间、在康定斯基和谢赫之间、在克利和董其昌之间找相似性的人，会读此书感兴趣。那种比较，真离谱；却是西方语境读者进入中国画家的一套路径。。。读了，不信，反而会觉得是处处都有思想的著作；读了，信了，真就糟了。

---

敏感于西方对中国的想象，不如我们也来“想象”一下他们。翻译的问题太突出，好在读起来对主旨的理解渐入佳境

---

翻译不太通顺，蛮有意思，但不能尽信

除了行文可以更加简明以外，这本书真的挺好的~

翻译的问题很严重，很多地方读下来很不通顺。“接受美学”的负面影响让人们忘记了艺术本来是一件强调技法和理论的东西，这让艺术逐渐滥竽充数自吹自擂。中国画也是如此，由于西方绘画的冲击我们逐渐忘记了中国绘画的本质，逐渐的走向了图像化视觉化。史学家和批评学家是真的有可能改变艺术的发展走向的，所以我认为艺术家一定要同时是美术史家，倘若我们的美术史要由西方史家来撰写，倘若那些以“西方绘画为中心”的史家掌握了话语权。那么或许我们的艺术将被历史淹没不值一提。正在准备转行的我应当时刻警醒这样不同的价值体系带来的优劣评判态度，这对中国的艺术太重要了。这本书是20年前的书，但是这一点现在也值得深思。

这…这…到底在诌些啥？多好的题目，为啥非要扯德里达 @\_@ 附录的两篇也很奇葩！

评分应该在7.0-7.2

James Elkins一直努力宣扬world art history，这本小书是写给他的“西方”同行们，希望他们能够反思研究中“西方中心”的偏见，有意思的是却被当成研究中国山水画的作品在中国先行出版。

Elkins

观点很赞，但是不知是翻译问题还是作者的思维与我们的有异，大概有50%以上的内容如坠云雾里……T.T

翻译不行，但还能看。这书的重点既不是山水画，也不是艺术史，感觉更像是站在一个更宏观的远处，企图用欧洲哲学的脉络和分析视野进行中西方的比较。而且埃尔金斯应该偏后现代和后结构主义？所以才会更赞同达米施符号学的方法和象棋“残局”说吧。

跨文化比较始终是个费力不讨好的东西，涉及复杂的概念审视和立场反思，最后还会因为问题的复杂而被指责是门外汉。他者是完全的他者。

先读的中文版，完全不知道在讲什么；再读英文版，知道个七八成；再读Elkins和高居翰的通信集，最后才得到一个完整的轮廓。就凭这痛苦的经验，也没有任何兴趣再回头读起了。真是不知道Elkins的审稿人到底做了什么工作，并没有让这本书变得对专业读者友好，更遑论对普通读者了。

[西方美术史学中的中国山水画](#) [下载链接1](#)

## 书评

我在1999年5月左右读到这本书，算是这本书的最早读者之一。  
西方美术史学中的中国山水画，这是一个非常重要的课题。说它重要，并不是因为它实践着所谓的“跟国际接轨”之类的话题，这种话题被大家说的太多以至于泛滥的时候，似乎不再有当初的那种豪情壮志的召唤力。我认为事情...

[西方美术史学中的中国山水画](#) [下载链接1](#)